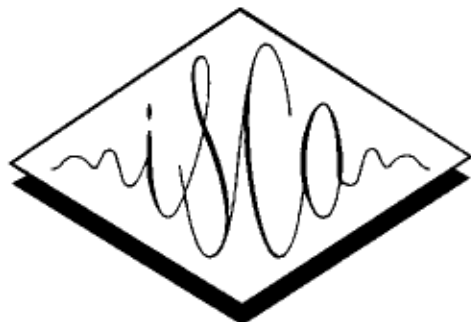


ISCA Archive

<http://www.isca-speech.org/archive>

**INTER_SPEECH
2006 - ICSLP
Ninth
International
Conference on
Spoken
Language
Processing**

**Pittsburgh, PA,
USA
September 17-21,
2006**



A Hybrid Phrase-Based/Statistical Speech Translation System

**David Stallard, Fred Choi, Kriste Krstovski, Prem Natarajan, Rohit Prasad,
Shirin Saleem**

BBN Technologies, USA

Spoken communication across a language barrier is of increasing importance in both civilian and military applications. In this paper, we present a system for task-directed 2-way communication between speakers of English and Iraqi colloquial Arabic. The application domain of the system is force protection. The system supports translanguagual dialogue in areas that include municipal services surveys, detainee screening, and descriptions of people, houses, vehicles, etc. N-gram speech recognition is used to recognize both English and Arabic speech. The system uses a combination of a pre-recorded questions and statistical machine translation with speech synthesis to translate the recognition output.

[Full Paper](#)

Bibliographic reference. [Stallard, David / Choi, Fred / Krstovski, Kriste / Natarajan, Prem / Prasad, Rohit / Saleem, Shirin \(2006\): "A hybrid phrase-based/statistical speech translation system", In INTER_SPEECH-2006, paper 1732-Tue1A1O.4.](#)